

がくせいようごしゅう (ごじゅうおんじゅん)
学生用語集(五十音順)

No	ようご 用語	いみ 意味	えいご 英語	ちゅうごくご 中国語	ご ベトナム語	しょうれい 使用例
1	いはん 違反	けいやく やくそく まも 契約や約束、ルールを守らないこと。大学 では学則、学生心得を破ること。	violation	违反	Vi phạm	こころえいはん 心得違反 いはんこうい 違反行為
2	がくせき 学籍	がくせい しゅうめいだいがく とうろく 学生として、秀明大学に登録されている籍 (資格、記録) のこと。	registration	学籍	Hồ sơ học tập	がくせきとうろく 学籍登録 がくせきまっしょう 学籍抹消
3	がくそく 学則	しゅうめいだいがく き 秀明大学で決められていて、学生が守らな くてはいけない決まりのこと。心得、学生 いこころえ おな 心得も同じ。	school rules	学則	Nội quy trường học	がくそくいはん 学則違反 がくそくじゅんしゅ 学則遵守
4	き げん 期限	し き りしゅうきげん ていしゅつぎげん 締め切り (履修期限、提出期限)。その日 ちじ まも むこう 時を守らないと無効になる(だめになる)。	deadline	期限	Thời hạn	りしゅうきげん 履修期限 ていしゅつぎげん 提出期限
5	きつえん 喫煙	だいがく きんじょ 大学や近所でタバコを吸うこと。心得違反 のため停学などの処分を受ける。	smoking	抽烟	Hút thuốc	きつえんげんきん 喫煙厳禁 きつえんふか 喫煙不可
6	ぎ む 義務	がくせい 学生がするべきこと。学納金 (学費) を はら 払ったり、規則を守ることなど。	obligation	义务	Nhiệm vụ	のうふぎむ 納付義務 りしゅうぎむ 履修義務 とうこうぎむ 登校義務
7	きゅうこう 休講	たんとうきやういん つごう じゅぎやう やす 担当教員の都合で授業が休みになること。 かなら ほこう おこな 必ず補講が行われる。	cancelation	停课	Nghỉ tiết	ほんじつきゅうこう 本日休講 きゅうこうもく 休講科目
8	きょうせい 強制	じぶん いし かんけい おこな 自分の意志に関係なく行われること。伝染 びょう きょうせいてき けっせき 病は強制的に欠席となる。	enforcement	強制, 强行	Cưỡng chế	きょうせいたいしゅつ 強制退出 きょうせいきこく 強制帰国
9	きょうむか 教務課	だいがく ぶしょ ぶもん りしゅう せいせき とうろく 大学の部署 (部門)。履修や成績の登録・ かんり じゅぎやうじょうほう ていきやう おこな 管理、授業情報の提供などを行う。	academic administratio n office (A.A.O.)	教务科	Phòng Công tác Giáo dục	きょうむか 教務課からの れんらく 連絡
10	けいこく 警告	きやういん ちゅうい う 教員から注意を受けること。警告を受けて もやめないと処分される。	warning	警告	Cảnh cáo	けいこく ちゅうい 警告・注意 けいこくしょ 警告書
11	けい じ 掲示	Eキャンパスなどで、大学の情報が示される こと。必ず毎日見なければならない。	bulletin	公告, 公示	Bảng thông báo	けいじばん 掲示板 けいじ ネット掲示

No	ようご 用語	いみ 意味	えいご 英語	ちゅうごくご 中国語	ご ベトナム語	しょうれい 使用例
12	けっせき 欠席	がくせい じゅぎょう やす 学生が授業を休むこと。4回休むと強制的に たんい お 単位を落とすことになる。	absence	旷课, 缺课	Vắng mặt	とどけでけっせき 届出欠席 むだんけっせき 無断欠席
13	けんこう しんだん 診断	まいとし がつ がくせい けんこう いし かんごし 毎年4月に学生の健康を医師・看護師が チェックすること。必ず受けなければなら ない。	health checkup	体检	Khám sức khỏe	がくせいけんこうしんだん 学生健康診断
14	げんめん 減免	がくぎょうせいせき ふだん たいど しかくしゅとく おう 学業成績や普段の態度、資格取得などに応 じて授業料を減らすこと。授業料が安くな ること。	exemption	減免	Miễn giảm	がくひ げんめん 学費減免 げんめんそち 減免措置
15	けん り 権利	じゅぎょう う けんこうしんだん う が 授業を受けたり、健康診断を受けるなど学 くせい う 生が受けられるもの、こと。	right	权利	Quyền lợi	じゅこうけんり 受講権利 とうこうけんり 登校権利
16	こうけつ 公欠	がっこう ぎょうじ めんきよしゅとく やす だいがく 学校の行事や免許取得などで休む、大学が みと けっせき 認めた欠席のこと。	official absence	因公缺 课	Vắng mặt có lí do	こうけつあつか 公欠扱い
17	こころえ 心得	がくせい まも 学生が守るべきルール。かみ け そ 髪のを染めた り、タバコを吸うと心得違反。	rule	须知	Giữ qui tắc của trường	がくせいこころえ 学生心得 こころえいはん 心得違反
18	し かく 資格	りしゅう (じゅぎょう じゅこう ばあい じょうけん 履修する(授業をとる)場合の条件。これ がないと受講できないこともある。また、 こうてき みと のうりよく N2など公的に認められた能力。	qualification	資格, 执照	Tư cách ,trình độ	じゅこうしかく 受講資格 りしゅうしかく 履修資格 しかくしゅとく 資格取得
19	し ご 私語	こころえいはん きょういん きょか はな けいこく 心得違反。教員の許可なく話すこと。警告 う を受けてもやめないと処分。	chatting	私語 私下说 话	Nói chuyện riêng	しご げんきん 私語厳禁 しご ちゅうい 私語注意 しご けいこく 私語警告
20	し てい 指定	はじめからきめられた科目。指定科目は必 ず履修しなければならない。またほかの学 くせい じゅこう 生は受講できない。	allocated (class)	指定	Chỉ định	し ていかもく 指定科目 し ていばしょ 指定場所
21	じ ゆう 自由	せいげん 制限のないこと。自由科目は指定科目と ちが だれ りしゅう かもく 違って誰が履修してもいい科目。	optional (subject)	自由	Tự do	じゆう かもく 自由科目 じゆう せんたく 自由選択
22	しゅうせい 修正	まちが なお 間違いを直すこと。履修科目を間違っ場 あい りしゅうしゅうせい とうろく おこな 合は履修修正の登録を行う。	correction	修正, 修改	Chỉnh sửa	りしゅうしゅうせい 履修修正 とうろくしゅうせい 登録修正 りしゅうていせい 履修訂正
23	じゅうとう 充当	み 満たすこと。日本語科目を履修すると専門 んかもく じゅうとう 科目に充当できる。	substitution	替代	Bổ sung thêm	たんい じゅうとう 単位充当 かもくじゅうとう 科目充当

No	ようご 用語	いみ 意味	えいご 英語	ちゅうごくご 中国語	ご ベトナム語	しょうれい 使用例
24	しゅうとく 修得	「 ^{たんい} 単位をとる」ことを ^{たんいしゅうとく} 単位修得という。124 ^{たんいしゅうとく そつぎょう ようけん} 単位修得が卒業の要件。	acquisition, earning	修完并 取得	Lấy được	^{たんいしゅうとく} 単位修得 ^{しゅうとくたんい} 修得単位
25	じよせき 除籍	^{がくのうきん はら} 学納金を払わない、 ^{ゆくえふめい} 行方不明などで ^{だいがく} 大学の ^{せき とうろく} 籍（登録）を ^け 消されること。	disenrollment	开除	Đuổi học	^{じよせきけいこく} 除籍警告 ^{たいのうじよせき} 滞納除籍
26	しょぶん 処分	^{がくそく こころえいはん} 学則や心得違反をすると ^{げんじゅうちゅうい} 厳重注意、 ^{ていがく} 停学、 ^{たいがく} 退学などの ^{しょぶん う} 処分を受ける。	pronouncement	处分	Hủy bỏ,xử lý	^{ていがくしょぶん} 停学処分 ^{たいがくしょぶん} 退学処分
27	せいげん 制限	^{にんずう しかく} 人数や資格などにより ^{りしゅう} 履修できなくなるこ と。「 ^{りしゅうせいげん} 履修制限」という。	limitation	限制	Hạn chế	^{りしゅうせいげん} 履修制限 ^{にんずうせいげん} 人数制限
28	せいやく 誓約	^{がくそく まも} 学則を守り、 ^{がくのうきんのうふ} 学納金納付などの ^{ぎむ まも} 義務を守る と ^{ちか} 誓うこと。 ^{せいやくしょ か} 誓約書を書く。	pledge	誓約, 保证	Cam kết	^{せいやくしょ} 誓約書 ^{がくそくじんしゅ} 学則遵守の誓 ^{いやく} 約
29	せんこう 専攻	^{がくぶ} 学部 ^{せんもんかもく} の専門科目を ^{せんこうかもく} 専攻科目という。それ ^い 以 ^{がい そうごう} 外は ^{じゅうかもく} 総合・自由科目になる。	major	専攻, 专业	Chuyên ngành	^{せんこうかもく} 専攻科目 ^{せんこう} 専攻コース
30	せんしよく 染色	^{かみ け} 髪の毛を ^{きんぱつ} 金髪や ^{ちゃぱつ} 茶髪に ^そ 染めること。 ^う 生まれ ^{ちゃぱつ ばあい} つき茶髪の場合は ^{しょうめい} 証明をとる。	hair dyeing	染色	Nhuộm màu	^{とうはつせんしよく} 頭髮染色 ^{せんしよくざい} 染色剤 ^{じげ} 地毛・ ^{だっしよく} 脱色
31	せんたく 選択	^{ひっしゅうかもく} 必修科目は必ず ^{かなら} 履修する科目だが、 ^{せんたくか} 選択科 ^{もく} 目はそれ ^{いがい} 以外の ^{かもく} 科目のこと。 ^{じぶん} 自分が ^{えら} 選んで ^{りしゅう} 履修する ^{かもく} 科目。	elective (subject)	选择	Sự lựa chọn	^{せんたくかもく} 選択科目 ^{かもくせんたく} 科目選択
32	そうごう 総合	^{せんこうかもく} 専攻科目以外の ^{いがい} 科目を「 ^{かもく} 総合科目」とい ^{きょうよう} う。 ^{ごがく} 教養、 ^{けいかもく} 語学、IT系科目など。	comprehensive, general	総合	Toàn diện	^{そうごうかもく} 総合科目 ^{そうごうだいがく} 総合大学
33	たいのう 滞納	^{がくのうきん} 学納金を ^{きじつ} 期日までに ^{おさ} 納めないこと。 ^{ぎむいはん} 義務違 ^{はん} 反となり、 ^{しょぶん う} 処分を受ける。	overdue payment	拖欠	Quá hạn	^{がくひ} 学費滞納 ^{たいのうじよせき} 滞納除籍
34	たんい 単位	^{じゅぎょう う} 授業を受け ^{しけん} 試験に ^{ごうかく} 合格すると ^{たんい} 単位を ^{しゅとく} 取得で きる。 ^{かもく} 科目によって1－4 ^{たんい} 単位。124 ^{たんい} 単位で ^{そつぎょう} 卒業。	credit	学分	Tính chỉ	^{りしゅうたんい} 履修単位 ^{たんいしゅとく} 単位取得
35	たんとう 担当	^{じゅぎょう} 授業（ ^{こうぎかもく} 講義科目）を行う ^{おこな} 教員のこと。「 ^た 担 ^{んとうきょういん} 当教員」ともいう。	(teacher) in charge	担任, 担负	Phụ trách	^{こうぎたんとう} 講義担当 ^{きょうむたんとう} 教務担当
36	たんにん 担任	クラスを ^{かんとく} 監督・ ^{うんえい} 運営する ^{きょういん} 教員のこと。「 ^た 担 ^{んにきょういん} 任教員」ともいう。	homeroom teacher	班主任	Giáo viên chủ nhiệm	^{たんにん} クラス担任 ^{たんにんしどう} 担任指導

No	ようご 用語	いみ 意味	えいご 英語	ちゅうごくご 中国語	ご ベトナム語	しょうれい 使用例
37	ちこく 遅刻	じゅぎょう おく じゅこう 授業に遅れて受講すること。20分以上遅刻 すると欠席になる。	late	迟到	Muộn	ちこくけっせき 遅刻欠席 ちこくそうたい 遅刻早退
38	ちゅうせん 抽選	りしゅうきぼうしゃ たすう りしゅう 履修希望者が多数いて履修できないと、抽 選で受講者を選ぶことがある。	lottery	抽签	Chọn ra	りしゅうちゅうせん 履修抽選 ちゅうせんかもく 抽選科目
39	ていがく 停学	がくそく こころえ まも ばあい がくせい とうこうき 学則や心得を守らない場合、学生を登校禁 止にする処分のこと。	suspension	停学	Đình chỉ học	ていがくしょぶん 停学処分 しゅうかゐいがく 1週間停学
40	とうろく 登録	りしゅうかもく 履修科目などをEキャンパスに <input type="text"/> 入力するこ と。「履修登録」という。	registration	登记, 登录	Đăng ký	りしゅうとうろく 履修登録 がくせきとうろく 学籍登録
41	とくそく 督促	がくのうきん おさ ばあい ゆうびん つ 学納金を納めない場合、メールや郵便で通 知されること。「納付督促」すぐ納めてく ださいと言われること。	reminder notice	督促, 敦促, 催促	Hối thúc	たいのうとくそく 滞納督促 とくそくつうち 督促通知
42	とどけで 届出	だいがく ぶんしょ つうち とくべつ りゅう 大学に文書で通知すること。特別な理由が ある場合の「届出欠席」など。	reported (absence)	申报	Thông báo	とどけでけっせき 届出欠席
43	にん い 任意	してい かもく にんい かもく 指定された科目ではないこと。任意の科目 あるいは「任意科目」のこと。	non- compulsory (subject)	任意	Tùy chọn	にんい かもく 任意科目 にんいせんたく 任意選択
44	ひっしゅう 必修	かなら りしゅう たんい しゅとく 必ず履修し、単位を取得しなくてはならな い科目。「必修科目」という。	requirement, compulsory (subject)	必修	Bắt buộc	ひっしゅうかもく 必修科目 せんたくひっしゅう 選択必修 ひっしゅう コース必修
45	ひつよう 必要	ひつようたんい 必要単位のこと。卒業のための必要単位は 124単位である。	required, requirement	必要	Cần thiết	ひつようたんい 必要単位 そつぎょうたんい 卒業単位
46	ふくすう 複数	いじょう せんたくひっしゅう ふくすう かもく りしゅう 2つ以上。「選択必修では複数の科目を履修 すること」、などと使う。	plural, more than one	两个以 上, 数 个	Nhiều	ふくすうかもく 複数科目 ふくすうこうぎ 複数講義
47	ふ せい 不正 こう い 行為	しけんちゅう げんじゅう 試験中にカンニングをすること。厳重注 意、停学などの処分を受ける。	cheating	作弊	Gian lận	ふせいこうい 不正行為があ れば全科目零 点となる。
48	ほうき 放棄	りしゅう じゅぎょう で かいけっせき 履修したのに授業に出ないこと。4回欠席す ると単位が修得できない。	abandon(me nt)	放弃	Bỏ	りしゅうほうき 履修放棄 がくぎょうほうき 学業放棄

No	ようご 用語	いみ 意味	えいご 英語	ちゅうごくご 中国語	ご ベトナム語	しょうれい 使用例
49	ほうこく 報告	とくべつ りゆう がっこう つた 特別な理由を学校に伝えること。文書で伝 えるのを「届出」という。	report	报告	Báo cáo	ほうこくしょうらい 報告書類 ほうこくしょうり 報告処理
50	ほ こう 補講	きょういん じじょう じゅぎょう きゅうこう 教員の事情で授業を休講にした場合、必ず ごじつ ほうこう おこな ちゅうい 後日補講を行うので注意。	make-up (lesson)	补课	Học bù	ほこう きかん 補講期間 ほこうじゅぎょう 補講授業
51	むだん 無断	がっこう ほうこく けっせき 学校に報告せずに欠席などをする事。 むだんけっせき むだん しょう 「無断欠席」「無断使用」	unauthorized (absence)	擅自, 未经同 意	Không có sự cho phép	むだん りせき 無断離籍 むだん たいせき 無断退席
52	ゆうせん 優先	していかもく わ あ ひと ゆうせんてき 指定科目は「割り当てられた人」に優先的 に履修する権利がある。	priority, prioritized	优先	Sự ưu tiên	ゆうせんじゅんい 優先順位 ゆうせんりしゅう 優先履修
53	ゆく え 行方 ふ めい 不明	がくのうきん ほか 学納金を払わず、メールや電話にも答えな いこと。除籍処分になる。	disappeared (student), non- contactable	去向不 明, 失 踪	Mất tích, không liên lạc được	ゆくえふめい 行方不明によ る除籍 じょせき
54	り しゅう 履修	じゅぎょう たんい 授業（単位）をとること「履修単位」や登 ろく りしゅうとうろく 録すること「履修登録」。	registration	课程	Đăng kí môn học	りしゅうきかん 履修期間 りしゅうとうろく 履修登録